



**DLLC**  
DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI

SCHEDA  
ALTRE ATTIVITÀ, LABORATORI ECC.  
**A.A.2023/24**

|   |  |
|---|--|
| Corsi di laurea   | LINGUE, LETTERATURE E CULTURE DELL'EUROPA E DELLE AMERICHE   |
| Delibera di autorizzazione del Corso di laurea                | Autorizza coordinatrice EA   |
| Tipologia Attività<br>(conferenze, seminari, laboratori ecc.) | XXXIII convegno dell'Associazione Italiana per la Terminologia (Ass.I.Term).<br><i>Terminologia del patrimonio culturale materiale e immateriale: analisi e approcci di studio.</i>  |
| Docente responsabile  | Prof.ssa Jana Altmanova  |
| Numero Ore  | 12   |
| Numero CFU assegnati attività                                 | 2  |
| Data Inizio attività  | 7 novembre 2023 (Convegno Ass.I.Term) e 23 novembre (laboratorio di terminologia)  |
| Calendario attività   | <b><u>7 novembre 2023 - Palazzo du Mesnil</u></b><br><br><b>9:30 – Sessione 1</b><br><i>Per una terminologia museale diversificata in base a parametri sociolinguistici: proposte e linee guida</i><br>Marco Biffi/Kevin De Vecchis (Università di Firenze)<br><br><i>Parole per il cibo: i termini dei saperi alimentari secondo ALMA - Atlante della diversità Alimentare bio/culturale</i><br>Valeria Caruso/Anna De Meo/Lucia di Pace/Rossella Pannain (Università di Napoli L'Orientale)<br><br><b>10:20 – Sessione 2</b> |



**DLLC**  
DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI

*Echi del passato: un'indagine sulla terminologia degli strumenti nelle terre dei Somali del XIX secolo*

Silvia Piccini/Jama Musse Jama/Andrea Bellandi/Giuliana Elizabeth Vilela Ruiz (Istituto di Linguistica Computazionale "A. Zampolli")

*Terminologia artistica plurilingue e valorizzazione del patrimonio culturale italiano: i progetti UNICittà e UniVOCittà*

Valeria Zotti/Antonella Luporini/Ana Pano Alamán/Monica Perotto/Monica Turci/Valentina Cozzi/Carmelo Caruso (Alma Mater Studiorum-Università di Bologna)

*La ricerca terminologica per la promozione del patrimonio culturale immateriale dell'oreficeria tra Francia e Italia: il progetto Termorfèvre*

Jana Altmanova (Università di Napoli L'Orientale) Silvia Domenica Zollo (Università degli studi di Napoli "Parthenope")

### **12:00 – Sessione 3**

*Per una terminologia museale diversificata in base a parametri sociolinguistici proposte e linee guida*

Marco Biffi/Kevin De Vecchis (Università di Firenze)

*Narrazione di vignaioli e valorizzazione del patrimonio vitivinicolo toscano*

Guylaine Le Guénanff (Università di Pisa/Université Grenoble Alpes)

*I nomi italiani dei funghi. Spunti per una riflessione terminologica*

Silvia Gilardoni (Università Cattolica del Sacro Cuore)

*Prime ricognizioni sul lessico delle armi in lingua italiana*

Rosa Piro/Rita Lettieri (Università di Napoli L'Orientale)

### **14:30**

#### **Sessione n. 4**

*Per la costruzione del lessico degli erbari medievali: il caso dell'Almansore*

Chiara Longo (Università di Napoli L'Orientale)



**DLLC**  
DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI

*Strumenti linguistici e risorse terminografiche per la divulgazione del patrimonio naturale marino*

Virginia Carrella (Università degli Studi di Napoli “Parthenope”)

*Verso un glossario etichettato della soprannominazione in area napoletana. Una proposta metodologica*

Ferdinando Longobardi (Università di Napoli L’Orientale)

*“A Cookbook with Love”: La terminologia inglese della tradizione culinaria italiana attraverso la comunità dei migranti nel Regno Unito: il caso di Dear Francesca*

Giuseppe Vitale (Università degli Studi di Napoli “Parthenope”)

**Sessione n. 5**

*Terminologia e strategie comunicative nel discorso turistico dei blog in lingua spagnola sul patrimonio culturale napoletano* Sara Longobardi (Università degli Studi Suor Orsola Benincasa)

*Esplorando l’arte su Instagram: strategie discorsive e comunicative per la valorizzazione del patrimonio artistico-culturale a confronto*

Camilla Nappi (Università degli Studi di Napoli “Parthenope”)

*Eolico e Turismo: metodologie e analisi per un glossario monolingue destinato al turista sostenibile*

Serena Sassi (Università degli Studi di Bari “Aldo Moro”)

*Baroque mais fabuleuse. Terminologia e argomentazione nella recensione turistica online*

Fernando Funari (Università degli Studi di Firenze)

**16h30 Sessione n. 6**



**DLLC**  
DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI

|                        |  |
|------------------------|--|
|                        | <p><i>PAth (PerformArt Thesaurus): uno strumento per la semantica delle arti dello spettacolo</i><br/>Michela Berti (Conservatorio Statale di Musica “G. B. Pergolesi” di Fermo) Manuela Grillo (Sapienza Università di Roma)</p> <p><i>Comunicare il patrimonio culinario in ambito turistico: terminologie e strategie nei siti web istituzionali campani e sardi</i><br/>Lorenzo Devilla/Nicla Mercurio (Università di Sassari)</p> <p><i>Terminologia digitale: un caso studio sulla modellazione oncologica in ambito musicale</i><br/>Eleonora Marzi (Alma Mater Studiorum-Università di Bologna)</p> <p><i>La terminologia del matrimonio nella cultura ebraica: storia, simboli e identità culturale</i><br/>Silvia Piccini1/Davide Saponaro2/Giuliana Elizabeth Vilela Ruiz1 (1 Istituto di Linguistica Computazionale “A. Zampolli”) (2 Fondazione RUT)</p> <p>-----</p> <p><b>23 novembre (12-14:30)</b></p> <p>Laboratorio di terminologia tenuto dalla professoressa Jana Altmanova</p> |
| Destinatari:           | Studentesse e studenti LT  |
| Prenotazione richiesta | Prenotazione obbligatoria tramite la seguente e-mail <a href="mailto:seminarifrancese@gmail.com">seminarifrancese@gmail.com</a> entro il <b>5 novembre 2023</b> . <p>Data entro cui si dovrà consegnare l’elaborato scritto: <b>31 gennaio 2024</b></p>  |



**DLLC**  
DIPARTIMENTO DI  
STUDI LETTERARI,  
LINGUISTICI E COMPARATI

Note

È prevista una relazione finale scritta di accertamento delle conoscenze acquisite, da presentare entro le date che saranno indicate dal/la docente responsabile dell'AAF. Il breve elaborato scritto deve essere caratterizzato da oggettiva originalità e sarà parte integrante della valutazione ai fini del riconoscimento dei 2 CFU.

La studentessa/lo studente partecipante, seguendo la stessa procedura di un esame, verbalizzerà l'Attività consegnando l'Attestato di Partecipazione alla Commissione nei giorni in cui essa si riunisce. Il calendario con date e sedi delle verbalizzazioni si trova nel sito d'Ateneo. Le date sono disponibili anche in ESSE3.

Gli studenti che vogliono maturare i crediti sono tenuti alla frequenza assidua del ciclo di incontri e alla redazione di una relazione scritta rispetto all'esperienza maturata. Per la verbalizzazione delle AAF si consulti la pagina del CdS: <https://www.unior.it/it/dipartimenti/dipartimento-studiletterari-linguistici-e-comparati/offerta-formativa/altre-1> e prenotarsi tramite Esse3.